

RAPPORT ANNUEL DE 2022



CONSEIL DE CONSERVATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK
www.conservationcouncil.ca

A photograph of two fly fishermen in a lake. The fisherman in the foreground is wearing a bright green jacket and waders, casting a green fly line. The fisherman in the background is wearing a red shirt and waders, also casting. The background is a dense forest with some autumn-colored trees.

**CONSEIL DE CONSERVATION DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

180, rue St. John

Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Canada E3B 4A9

www.conservationcouncil.ca

Tél. : 506-458-8747

Courriel : info@conservationcouncil.ca



@cc_nb



/conservationcouncil



Personnel et conseil d'administration

Merci à notre personnel de 2021-2022

Matthew Abbott
Louise Comeau
Lois Corbett
Giao Dang
Elizabeth Gresh
Nadine Ives
Krystyn Lyons
Jon MacNeill
Adam Mahoney
Stephanie Phillips
Cecelia Perez Plancarte
Corey Robichaud
Louis-Charles Vaillancourt

Conseil d'administration *(juin 2022)*

PRÉSIDENTE Susan Machum

PRÉSIDENT SORTANT John Crompton

TRÉSORIER Allan Vallis

SECRÉTAIRE Annika Chiasson

CHARGÉ DE MISSION POUR LE CONSEIL EXÉCUTIF Frank Johnston

Lynaya Astephen

Deborah Carr

Jim Emberger

Hannah Grant

David MacDonald

Brittany MacLean

Megan McCann

Kim Reeder

Seamus Watters



Conservation Council of New Brunswick
Conseil de conservation *du* Nouveau-Brunswick



Message de notre équipe

La principale force du Conseil de conservation a toujours été la passion des gens pour lesquels il réalise son travail.

C'est grâce à votre mobilisation envers l'environnement naturel et riche, mais menacé, du Nouveau-Brunswick que nous pouvons conserver notre indépendance.

C'est votre détermination envers l'édification de communautés durables et résilientes qui dynamise le travail que nous réalisons afin de trouver des solutions efficaces et abordables pour remédier au changement climatique.

C'est votre enthousiasme pour le changement positif, votre refus d'accepter le status quo, ainsi que les actes, grands et petits, que vous posez pour instaurer le monde dans lequel vous voulez vivre, qui nous inspirent chaque jour.

Votre contribution à notre travail est fantastique. Et nous sommes infiniment reconnaissants, et fiers, des réalisations que nous avons accomplies ensemble au cours des 12 derniers mois et des 53 dernières années pour mieux protéger les forêts, les rivières, les lacs, les côtes, les océans et les communautés du Nouveau-Brunswick.

L'année 2022 a été une bonne année.

Notre collectif d'artistes, *La voie de l'harmonie (From Harm to Harmony)*, a réellement pris son envol et attiré les Néo-Brunswickois de tous les coins de la province et de tous les milieux. Peut-être avez-vous réussi à voir **notre deuxième exposition** qui associe art et action climatique, et a été présentée à

St. Andrews et à Fredericton le printemps dernier? Ou vous êtes-vous joints à nous à Saint John pour construire votre propre moulin à vent durant notre **exposition éolienne** interactive, fantaisiste et si inspirante!

Ne vous inquiétez pas si vous nous avez manqués; nous avons l'intention d'en faire bien plus cette année en trouvant de nouveaux moyens de vous faire encore mieux connaître le travail que vous rendez possible en vue d'un monde meilleur.

Comme nous l'avons fait avec notre projet *Tous dehors pour apprendre* qui, à nouveau, a aidé des centaines d'enfants à entrer en relation avec la nature en faisant du plein air leur salle de classe grâce à des activités pédagogiques amusantes et éducatives sur le terrain.

Notre campagne pluriannuelle visant à protéger davantage la nature du Nouveau-Brunswick a été couronnée de succès grâce à l'**ajout de 100 000 hectares de nouvelles aires protégées**, la plus grande augmentation unique dans l'histoire de la province.

Les recommandations que nous avons soumises dans plus d'une douzaine de notes politiques adressées à des ministères fédéraux et provinciaux, de l'**électrification** à la **gestion des forêts**, ont poussé la politique publique vers l'action ambitieuse dont nous avons besoin pour remédier au changement climatique et à la crise environnementale.

Notre recherche concernant les



facteurs qui influent sur l'acceptation sociale des énergies renouvelables a sérieusement contribué au mouvement environnemental national en aidant nos alliés dans tout le pays à mieux saisir les conditions qu'il faut réunir pour faire progresser la décarbonisation.

Et nous avons toujours conservé la détermination à toute épreuve associée à notre rôle de protecteur de l'environnement du Nouveau-Brunswick pour tenir les citoyens au courant **des principaux responsables de la pollution de notre province et des zones où des herbicides à base de glyphosate sont épanchés**, à proximité des cours d'eau, des communautés et des parcs.

Il va sans dire qu'il y a beaucoup à faire. Mais, qu'il s'agisse d'exhorter le gouvernement à en faire plus pour veiller à trouver des solutions équitables et abordables pour tous ou de protéger la baie de Fundy de menaces, telles que l'**expansion de l'aquaculture** et l'**augmentation du trafic des pétroliers**, nous savons que, grâce à votre voix qui appuie la nôtre pour l'amplifier, nous continuerons d'accomplir de grandes choses ensemble.

Pour l'instant, cependant, nous espérons que vous aurez du plaisir à lire ce rapport et à en savoir davantage sur le travail que notre équipe a réalisé en 2021-2022.

Une fois encore : un grand merci pour tout ce que vous faites!

– Équipe du Conseil de conservation





Solutions pour le changement climatique

Nous vivons actuellement la décennie la plus critique que l'humanité ait jamais vécue. Pour éviter la hausse des températures mondiales au-dessus de la barre de 1,5 degré, il faudra que les dirigeants politiques, les entreprises, les citoyens et les groupes de la société civile unissent leurs forces au sein d'un effort, d'une coordination et d'une ambition gigantesques. La résolution du changement climatique et la protection de la santé et de la sécurité des Néo-Brunswickois face aux phénomènes climatiques extrêmes connexes sont à l'origine de tout le travail du Conseil de conservation. Notre équipe se fonde sur les dernières données scientifiques pour aider les citoyens à comprendre le changement climatique et la façon dont il affecte notre province, exhorte les gouvernements à mettre en œuvre des solutions climatiques abordables éprouvées et transmet des analyses aux journalistes. Notre mission consiste à aider le Nouveau-Brunswick à faire partie de la solution, et ce travail s'accomplit grâce à la détermination des citoyens, à des campagnes de pression politique et à des recherches extensives afin de mieux comprendre les défis auxquels nous sommes confrontés et de trouver les solutions dont nous avons besoin ainsi que le meilleur moyen d'édifier un vaste soutien public pour instaurer en urgence des mesures en faveur du climat.



Notre collectif d'artistes communautaire a organisé des ateliers pour aider les enfants à fabriquer leur propre moulin à vent durant notre exposition sur l'énergie éolienne.

Faire participer les Néo-Brunswickois aux solutions climatiques

Pour relever les défis liés au changement climatique, il faudra que tout le monde fasse sa part dans la mise en œuvre des solutions. À cette fin, il faut, notamment, trouver de meilleurs moyens de solliciter la participation des mères, des pères, des grands-parents et des enfants au travail que nous accomplissons. Au Conseil de conservation, notre collectif d'artistes communautaire **La voie de l'harmonie (From Harm to Harmony)** mène la charge pour susciter la participation du public, et son travail est proprement inspirant! Lancé en 2020, ce groupe n'a cessé de croître en portée, en ambition et en amour en déployant ses œuvres d'art, du chant à la peinture, en passant par la poésie et les moulins à vent, entre autres, pour aider les Néo-Brunswickois à mieux comprendre les défis et les solutions liés au changement climatique et à faire partie de cet important mouvement. Cette année, notre communauté de pratique, qui comprend 25 artistes et animateurs de toute la province, a organisé deux présentations à couper le souffle lors de son exposition intitulée **La guérison de notre terre : notre guérison (Healing The Land, Healing Ourselves)**, tout d'abord à la galerie d'art de Sunbury



Le deuxième spectacle de notre collectif d'artistes, *Healing the Land, Healing Ourselves*, a été bien accueilli au Sunbury Shores Arts & Nature Centre de St. Andrews en mars 2022.

Shores de St. Andrews, et ensuite aux Archives provinciales de Fredericton. Ce collectif a aussi produit une émouvante **berceuse forestière ancestrale**, une magnifique chanson a capella écrite en collaboration par les artistes du point de vue de Mère Nature qui s'adresse à ses « enfants » humains. Durant l'année à

venir, notre collectif prévoit exploiter davantage de moyens de transmettre au public l'action climatique par l'art, notamment par des ateliers planifiés le long de la Péninsule acadienne et une exposition interactive qui se déroulera lors du festival d'art contemporain en plein air de Saint John.



Parmi les nouveautés de notre populaire série de vidéos intitulée *Pour l'amour du Nouveau-Brunswick*, mentionnons Gisele, une grand-maman du Nouveau-Brunswick préoccupée par les effets potentiels du changement climatique sur ses petits-enfants.

Au même chapitre, nous avons inclus cette année la production de trois nouvelles vidéos dans notre populaire série intitulée [Pour l'amour du N.-B. \(For The Love of N.B.\)](#), à laquelle participe un [artiste de La voie de l'harmonie](#), qui présente la création artistique comme un moyen d'atténuer l'écoanxiété, ainsi qu'une [mère](#) et une [grand-mère](#) qui parlent des joies et des défis liés à l'éducation des enfants au sein du changement climatique. Nous avons aussi lancé notre [campagne sur les autobus scolaires électriques](#) pour aider les parents, les élèves et les enseignants à [réclamer l'électrification intégrale du parc d'autobus scolaires](#) du Nouveau-Brunswick au cours des 10 prochaines années. Ce travail comprenait une table ronde sur les autobus électriques, durant laquelle nous avons [développé des recommandations](#) à partir des avis de chauffeurs d'autobus, d'éducateurs, de parents, d'élèves, d'agents gouvernementaux et de représentants de districts scolaires.



Campagnes et politique

Un volet central du travail de notre équipe sur le climat consiste à proposer une politique publique efficace, à donner une rétroaction technique sur les propositions, les plans et les règlements gouvernementaux et à aider les citoyens à bien tout comprendre grâce à l'analyse d'experts et à des observations faites aux journalistes. Cette année, notre équipe sur le climat a soumis aux gouvernements provincial et fédéral [14 notes d'information](#) sur la politique sur le changement climatique, des ébauches de règlements et des [études d'impact sur l'environnement](#), entre autres thèmes. Nous [avons présenté des recommandations](#) au comité législatif chargé de mettre à jour le plan d'action sur le changement climatique, et [nous avons aidé les Néo-Brunswickois à donner leur avis](#) au sujet de ce à quoi doit ressembler un plan climatique à jour grâce à notre trousse d'outils d'action pour les citoyens conviviale. Nous avons réalisé deux sondages et groupes de réflexion [nationaux](#) et [régionaux](#) sur les

enjeux liés à l'électricité pour façonner au mieux notre campagne et nos interventions politiques. Nous avons produit des rapports sur l'[adoption d'autobus scolaires électriques](#), la [résilience climatique à Fredericton](#) et la [pauvreté énergétique](#). Nous avons poursuivi le développement de la section sur la [Vision pour l'électricité de l'Atlantique](#) de notre site Web, le volet central de notre travail politique actuel, où nous exposons, par des études de cas, des rapports, des modèles et des analyses, comment nous pouvons construire aujourd'hui un système électrique fiable, abordable et intégralement renouvelable au Nouveau-Brunswick et dans les provinces de l'Atlantique. Cette année, nous avons produit une série de [fiches informatives](#), [fruits de recherches approfondies](#) ainsi que de [brèves vidéos](#) pour aider les Néo-Brunswickois à se débarrasser des mythes et des idées préconçues concernant la transition vers les énergies renouvelables, la couverture des petits réacteurs nucléaires modulaires, la biomasse pour le chauffage, les véhicules électriques, les autobus scolaires électriques, l'exploitation minière



et la transition vers les énergies vertes et le gaz naturel liquéfié. Notre [outil de rédaction de lettre](#) a aidé plus de 170 Néo-Brunswickois à communiquer cette année avec le premier ministre et le ministre des Ressources naturelles pour réclamer une réforme de la *Loi sur l'électricité* ainsi que de meilleures politiques et de meilleurs programmes pour aider les citoyens à concrétiser les solutions climatiques. La directrice du programme, Louise Comeau, Ph.D., est en voie de devenir rapidement une vedette des observations sur le climat : durant la période du présent rapport, elle a donné plus de deux douzaines d'entrevues sur tous les thèmes, de l'électrification aux effets des phénomènes climatiques extrêmes, en passant par les solutions climatiques abordables et la tarification du carbone.

Recherche : Habilitier notre mouvement

Nous sommes fiers d'être à l'avant-garde de la recherche au Canada afin de mieux saisir comment obtenir un vaste appui pour les énergies renouvelables et la politique sur le climat et, essentiellement, établir comment des organisations comme la nôtre doivent parler aux gens afin d'inspirer au mieux l'action et le changement. Notre principale étude, intitulée [Les facteurs qui influent sur l'acceptabilité sociale des énergies renouvelables et des projets de transport](#), s'est révélée être, à notre connaissance, une analyse approfondie inédite de ce que les citoyens veulent et de ce dont ils ont besoin pour appuyer les projets énergétiques. Publiée au



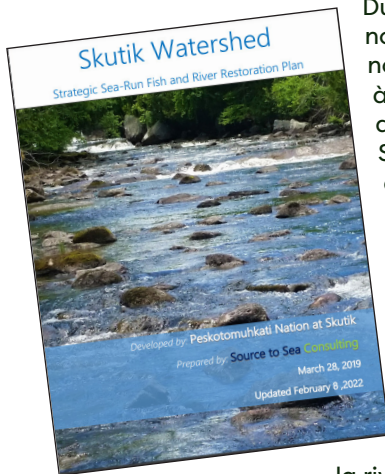
printemps de 2022, la première phase de l'étude se fondait sur des sondages et des groupes de discussion menés au Canada, et a attiré l'attention d'organisations de défense de l'environnement et de l'industrie des énergies renouvelables de tout le pays. Notre équipe prépare actuellement une étude de cas exhaustive qui donne suite à ce travail, à partir de dizaines d'entrevues en personne réalisées durant le printemps et l'été 2022 auprès des résidents de deux communautés du Nord du Nouveau-Brunswick qui ont rejeté des projets d'énergie éolienne. Quelques mois auparavant, nous avions publié une recherche fondée sur des sondages et des groupes de discussion menés dans le Canada atlantique afin d'évaluer [la connaissance du public des enjeux liés à l'électricité](#); cette recherche comprenait des recommandations sur les meilleurs moyens de parler aux Canadiens concernant ces enjeux afin d'intensifier l'appui envers l'électrification durable. Nous avons organisé des webinaires sur chaque étude et présenté nos conclusions à des ONG provinciales, régionales et nationales.



Conservation des aires marines

De la même façon que la température des eaux de notre magnifique baie de Fundy a poursuivi sa regrettable trajectoire parmi **les plans d'eau dont le réchauffement est le plus rapide au monde**, notre équipe de la conservation des aires marines et la sentinelle de la baie de Fundy ont accru leur militantisme afin d'accroître la protection des eaux marines et des pêcheries durables pour favoriser la prospérité des communautés côtières ainsi que la supervision des activités et des projets qui polluent, ou pourraient polluer, nos eaux côtières, de la Baie des Chaleurs à la baie de Fundy, en passant par le détroit de Northumberland et la baie de Passamaquoddy.

Appui au projet de restauration de la rivière Skutik dirigé par la Première Nation de Peskotomuhkati



Matthew Abbott souligne que la mise à jour du plan de restauration de la rivière Skutik dirigée par la Nation Peskotomuhkati est l'une des choses les plus pertinentes qu'il ait faite au cours des 10 dernières années à titre de sentinelle de la baie de Fundy.

Durant la période du présent rapport, nous avons vu l'aboutissement de nombreuses années de travail visant à appuyer les efforts de restauration du bassin hydrographique de la rivière Skutik dirigés par la Première Nation de Peskotomuhkati. La cinquième, et dernière, année de ce projet a vu la publication de la **nouvelle version du plan de restauration stratégique de la rivière et des poissons anadromes**.

Ce projet dirigé par des autochtones a été conçu pour restaurer le passage des poissons, l'habitat des poissons et la qualité de l'eau des rivières, de la rivière Skutik (Sainte-Croix) à la rivière Lepreau. L'appui à ce projet s'est révélé incroyablement précieux pour notre équipe. Nous nous employons actuellement à mettre en œuvre le niveau supérieur du plan de restauration, à **éliminer, dans les délais impartis, le barrage de Milltown**, à mobiliser des intervenants clés et à réaliser le travail politique et stratégique complexe nécessaire pour restaurer une rivière au cœur du territoire d'une nation autochtone qui constitue la frontière entre deux pays. Il est important de noter que les efforts consentis pour la rivière Skutik ont des effets positifs dans toute la région. Nous appuyons les efforts visant à éliminer le



pont-jetée de Windsor, en Nouvelle-Écosse, et nous menons actuellement une étude pour examiner le potentiel de restauration du gaspereau et d'autres poissons anadromes dans toute la région.

Augmentation des aires marines protégées

Nous avons poursuivi notre travail, avec nos alliés de la région de l'Atlantique, afin d'obtenir une aire marine protégée (AMP) supplémentaire dans la baie de Fundy. Ce travail était axé sur l'efficacité de la mobilisation communautaire et la collaboration requise pour favoriser l'acceptation, l'entraide et l'enthousiasme au chapitre de la conservation marine. Notre équipe a aussi siégé au caucus de l'ONGE pour l'aider à planifier le **5^e congrès international des aires marines**

protégées (IMPAC5), prévu à Vancouver en février 2023. Ce travail nous a permis de faire le suivi des tendances nationales et internationales liées aux AMP, d'influencer la position et la stratégie du Canada concernant les AMP et de tirer parti du congrès international pour attirer l'attention des décideurs locaux sur l'importance de la conservation marine. Il va sans dire que nous avons continué à œuvrer intensément dans l'**aire marine protégée de l'estuaire de la Musquash** (pour lequel, vous vous en souviendrez, le Conseil de conservation a joué un rôle essentiel il y a près de 20 ans), en participant aux réunions régulières du comité consultatif de la Musquash ainsi qu'au processus d'examen par les pairs pour le plan de gestion de l'AMP de la Musquash.



© Nick Hawkins

Saumons atlantiques sauvages nageant dans une rivière du Nouveau-Brunswick.

Un œil sur l'industrie de l'aquaculture dans la baie de Fundy

Alors que la baie de Fundy était confrontée à des pressions et à un stress croissants à cause des effets du changement climatique, nous avons toujours solidement campé sur notre position selon laquelle les activités liées à l'aquaculture dans la baie nécessitent une supervision, des règlements et une mise en application plus importants afin de réduire le stress auquel elles soumettent la vie marine de la baie. Les menaces découlant de la salmoniculture comprennent : l'usage légal (et illégal) des pesticides; les risques de croisement et la présence de poux du poisson et de maladies susceptibles d'affecter le saumon sauvage; la contamination des nutriments par la pollution; les déchets marins, sans oublier les conflits avec les autres

usagers des eaux. Au niveau provincial, nous nous tenons prêts, avec nos alliés, à relever les défis liés aux [tentatives d'étendre les salmonicultures dans la baie](#), qui abrite déjà l'une des concentrations de piscicultures les plus élevées du monde. En collaboration avec nos alliés, nous conseillons à la province de procéder à une mise à jour plus que nécessaire de la *Loi sur l'aquaculture*, en espérant obtenir quelques améliorations au niveau du contrôle et de la supervision. Sur le plan national, nous avons continué de travailler avec des partenaires majeurs du domaine de la pêche et du milieu des ONGE concernant la *Loi sur l'aquaculture*, en employant la même approche que nous avons utilisée lorsque nous avons obtenu des dispositions en faveur de l'environnement lors de la mise à jour de la *Loi sur les pêches*.



Appui aux efforts de protection et de rétablissement des baleines noires de l'Atlantique Nord

Notre équipe a continué de rendre compte du [drame de la baleine noire de l'Atlantique Nord gravement menacée d'extinction](#).

Le réchauffement des océans causé par le changement climatique a influé sur les modes d'alimentation des baleines et forcé ces mammifères à [abandonner leurs zones d'alimentation de la baie de Fundy](#) pour se rendre dans des eaux dans lesquelles on ne les voyait généralement pas en grand nombre, comme le Golfe du Saint Laurent. Cette situation a provoqué la tragédie des 12 baleines noires, un nombre record, tuées dans les eaux canadiennes (dont six ont été retrouvées mortes dans les eaux américaines) en 2017. À ce moment-là, le Conseil de conservation a exhorté le gouvernement fédéral à prendre rapidement des mesures, comme l'imposition de limites de vitesse obligatoires pour les pétroliers du golfe. Cette année, nous avons continué d'aider nos alliés qui s'emploient à assurer l'adoption [de politiques de protection et de rétablissement des baleines noires](#). Nous avons contribué à des ateliers sur la pêche, les baleines et les déchets issus d'engins fantômes, et mis en lumière les conclusions du rapport de MARS de 2021, intitulé [Beyond The Numbers: A 15-Year Retrospective of Cetacean Incidents in Eastern Canada](#). Nous avons aussi conclu un partenariat avec le cinématographe primé qui a produit le documentaire intitulé *Les dernières baleines noires*, paru en 2022, pour organiser plusieurs projections du film au Nouveau-Brunswick, [notamment à St. Andrews et à Shediac](#).



La conservation des forêts

Depuis des décennies, le Conseil de conservation met un point d'honneur à obtenir une réforme forestière et une meilleure protection de la forêt acadienne. Dans une province dominée par une industrie forestière puissante et influente, il a toujours été difficile d'obtenir des victoires substantielles dans ce domaine en dépit des pressions continues exercées par notre équipe et du changement réclamé par un nombre croissant de Néo-Brunswickois. Cependant, cette année, grâce à ces pressions et à la mobilisation des citoyens, nous avons, finalement, vu **un progrès substantiel en faveur de la protection de la nature** au Nouveau-Brunswick, et nous avons été témoins de certains des plus grands signes annonciateurs d'**un changement de cap concernant les herbicides à base de glyphosate** dans les bois du N.-B. et au delà.



Un tournant décisif

Durant l'été 2022, après des années de militantisme, des dizaines de réunions avec des ministres et des représentants ministériels, et les plus de 1 000 Néo-Brunswickois que nous avons aidés à faire entendre leur voix en faveur de la protection de nouvelles aires naturelles, nous avons obtenu ce pour quoi nous nous sommes battus ou, du moins, un bon début : la province a annoncé la **création de 100 000 hectares de nouvelles aires naturelles protégées**, conformément à son programme du patrimoine naturel. Vous vous souvenez certainement qu'en 2019, le gouvernement provincial s'est engagé à accroître les terres protégées du N.-B. en

les faisant passer de 4,9 % (presque le pire pourcentage du Canada) à 10 %, ce qui signifie l'ajout de près de 450 000 hectares de nouvelles aires protégées. Tout au long de 2021, **nous avons aidé les citoyens à donner leur avis** sur les nouvelles aires protégées en les aidant à naviguer le processus de nomination sur le portail du patrimoine naturel du gouvernement. Nous maintenons la pression sur le gouvernement pour veiller à ce que les 350 000 hectares soient protégés, et visons 25 % d'aires protégées d'ici à 2030. Au niveau fédéral, notre **trousse d'outils pour le questionnaire électoral** a aidé les citoyens à **maintenir la protection de la nature sur le radar des candidats politiques**.



Lors de notre sondage de février 2022, 79 % des Néo-Brunswickois ont déclaré que la garantie d'espaces récréatifs adéquats devait faire partie des principaux facteurs à prendre en compte lors de l'examen des pratiques de gestion forestière.

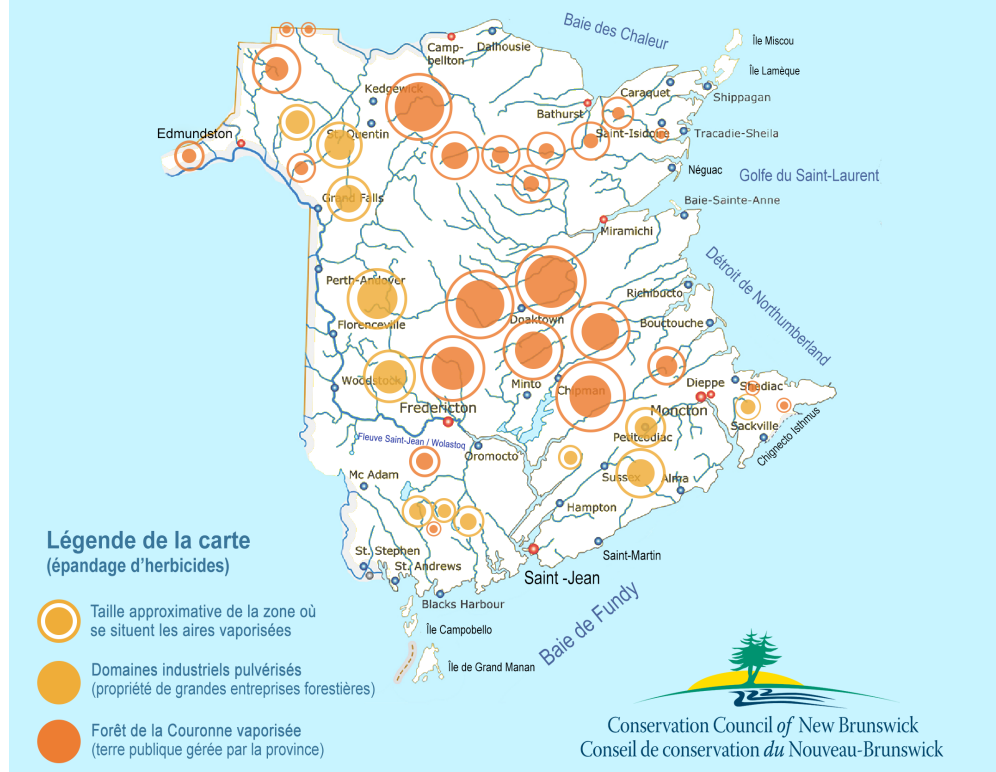


La conservation des forêts

Changement de cap : La lutte contre l'épandage d'herbicides dans nos bois.

Les données probantes scientifiques montrent que les effets nocifs du glyphosate sur la santé humaine et environnementale ont continué de croître cette année, de même que le mouvement opposé à l'épandage d'herbicides au Nouveau-Brunswick. Pour la toute première fois, l'épandage du glyphosate a fait l'objet d'une série d'auditions du comité permanent, durant lesquelles **des députés ont entendu les exposés d'experts**, de scientifiques, de citoyens, de chefs autochtones et de groupes de conservation, dont le Conseil de conservation. Lors de notre exposé au comité, nous **avons réclamé une interdiction de l'épandage dans les forêts de la Couronne tout en préconisant des réformes forestières plus vastes**; nous avons aussi relevé que l'épandage est le symptôme d'un système de gestion déchu qui favorise des pratiques obsolètes comme la coupe à blanc à grande échelle. Nous avons couvert de façon extensive les auditions sur le glyphosate et **résumé** nombre des arguments des présentateurs, notamment en publiant des **vidéos d'exposés** sur nos chaînes de médias sociaux. Lorsqu'une audition de dernière minute a été ajoutée, en septembre 2021, suite à une plainte déposée par Jim Irving, co-PDG de J.D. Irving, **nous avons rendu compte des derniers mots qu'Irving a prononcés devant le comité**, y compris sa défense du glyphosate, selon laquelle cette substance chimique est omniprésente, « jusqu'à sur la tranche de pain grillé que vous avez mangée au petit déjeuner ». Les recommandations du comité, incluses dans son rapport de novembre 2021 à

Principales zones soumises à l'épandage d'herbicides en 2022 au N.-B.



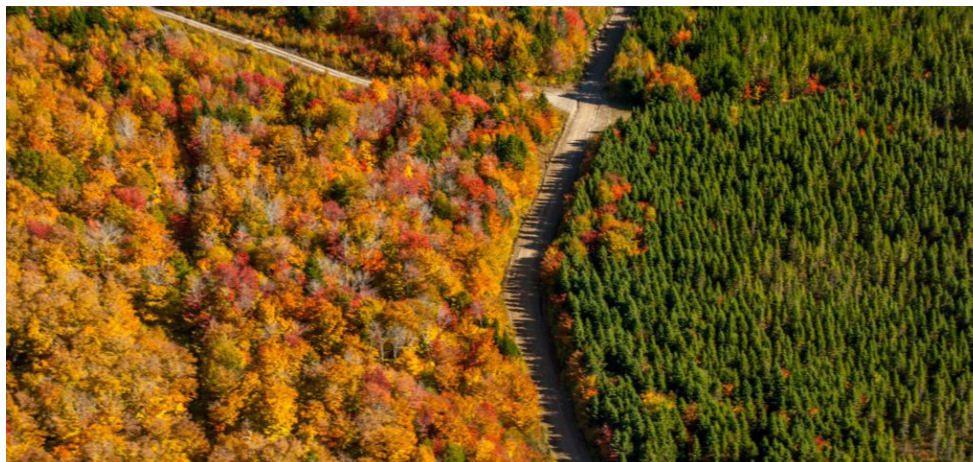
Notre carte visant à aviser les citoyens des principales zones soumises à l'épandage d'herbicides durant la saison d'épandage de 2021-2022 s'inscrit parmi nos publications les plus populaires et les plus partagées sur les médias sociaux.

l'assemblée législative, n'ont pas produit les changements substantiels à la gestion des forêts que nous-mêmes et nombre de présentateurs avions réclamés, mais contenaient certaines mesures positives: un appel à des zones tampons plus vastes autour des maisons et des cours d'eau, par exemple. En sus de **nos cartes annuelles des principales zones soumises à l'épandage d'herbicides**, nous avons rendu compte de deux

décisions judiciaires, l'**une prononcée au Canada** et l'**autre aux É.-U.**, à l'issue desquelles des tribunaux supérieurs des deux pays ont ordonné aux législateurs de réévaluer le renouvellement des permis d'épandage face à la **controverse que cette pratique suscite et aux données probantes croissantes** qui prouvent ses effets nocifs sur les personnes, les animaux, les plantes et les insectes.



La conservation des forêts

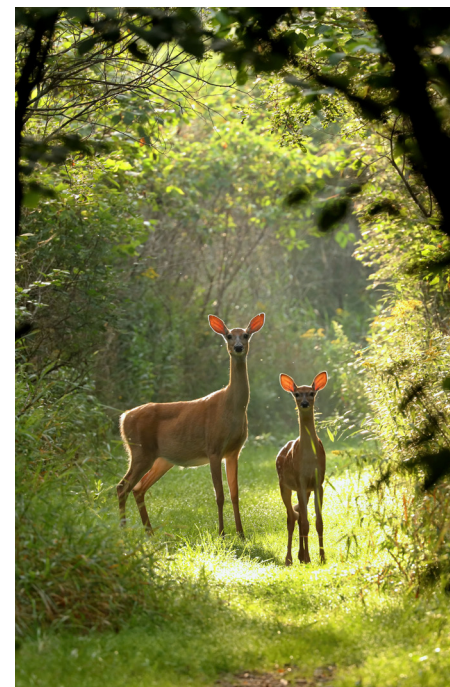


Comparaison entre la forêt acadienne naturelle mixte du Nouveau-Brunswick et la monoculture à grande échelle au Nouveau-Brunswick. Suite à une étude exhaustive menée en avril 2022, on a découvert que certaines pratiques forestières, dont la coupe à blanc et les plantations de bois d'œuvre, étaient la principale cause d'un déclin, à hauteur de 80 %, de populations aviaires survenu dans le Canada atlantique au cours des 20 dernières années. Photo : Deborah Carr

La réforme des forêts de la Couronne

La mise à jour de la *Loi sur les terres et forêts de la Couronne*, qui date de plus de 40 ans, sous-tend tout notre travail sur la conservation des forêts. Lors de discussions avec le ministre, des représentants ministériels et les médias, nous avons continué de préconiser une réforme des forêts de la Couronne pour passer à une foresterie écologique, dont nous avons désespérément besoin, soit un modèle de gestion qui instaure un meilleur équilibre, plus équitable entre les besoins de l'industrie, des propriétaires de boisés privés et des Premières Nations, la protection de l'habitat et les usages récréatifs de la forêt, comme la randonnée, le canot, la chasse et la pêche. Notre province est l'une des plus rurales du Canada, et les Néo-Brunswickois sont

chaque jour confrontés à la réalité des pratiques actuelles de notre industrie forestière. Chaque fois que de grandes compagnies forestières font des coupes à blanc, nous perdons des habitats pour les oiseaux, les cerfs, les orignaux et les grands polatouches, entre autres. Des mesures comme la réforme de la gestion des forêts, les nouvelles aires naturelles protégées et la protection des terres des orignaux et des cerfs aideront nos communautés à devenir plus résilientes face au changement climatique et au dramatique déclin des espèces. Des sondages que nous avons réalisés avec nos alliés en février 2022 ont clairement révélé que les Néo-Brunswickois sont de notre côté : non moins de 75 % des répondants se sont prononcés en faveur d'une gestion écologique des forêts du N.-B.





La conservation des forêts

La protection des espèces à risque

ses principaux alliés ont utilisé la deuxième avenue au printemps 2021, et il semblerait que le gouvernement provincial se soit, finalement, laissé interpeler. Nous parlons, bien sûr, de l'avis qu'Ecojustice a envoyé au ministre des Ressources naturelles, en notre nom et au nom de nos alliés, indiquant que **nos organisations avaient l'intention d'intenter des poursuites contre le ministre** du fait que son ministère avait manqué de remplir ses tâches légales en vertu de la *Loi sur les espèces en péril*. Pendant des années, aucune mesure n'a été prise concernant les dispositions établies dans la loi, y compris celles sur l'évaluation de la flore et de la faune vulnérables et l'élaboration de plans de rétablissement pour les espèces lorsque cela est possible. En effet, les règlements pris en vertu de la *Loi sur les espèces en péril* du N.-B. se sont faits aussi rares que certains des oiseaux, des plantes, des insectes et des animaux menacés que la loi devait protéger. Mais ensuite, en février 2022, on a remarqué que, suite à la pression de nos groupes, le gouvernement avait publié **les premiers règlements en vertu de la Loi sur les espèces en péril depuis 2013**, qui ont été suivis par **d'autres règlements en juin 2022**. Les membres de notre équipe ont établi le profil des espèces ciblées par les règlements, et nous continuons de faire pression sur le Ministère pour qu'il remplisse les autres tâches requises par la *Loi sur les espèces en péril*.



Moucherolle à côtés olive

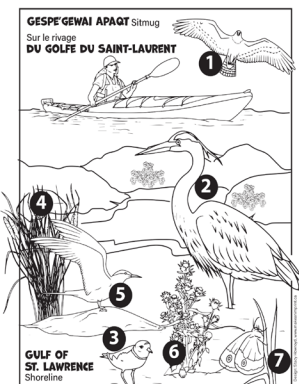


Papillon monarque

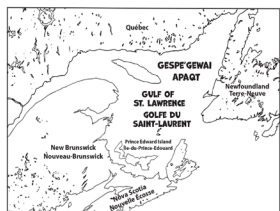


Tous dehors pour apprendre

Aucun autre volet du travail du Conseil de conservation n'a été autant perturbé par la pandémie de la COVID-19 que notre projet *Tous dehors pour apprendre*. C'est pourquoi nous sommes heureux d'annoncer que, bien que nous subissions encore occasionnellement des annulations et des défis liés à la pandémie, nous avons, durant la période du présent rapport, vu le retour de niveaux presque normaux des visites scolaires organisées par notre équipe enthousiaste.



- 1 Nî'mawes'u
Le Balbuzard pêcheur
Osprey
- 2 Alanj tm'gwatignej
Le grand héron
Great blue heron
- 3 Jijwikaatej
Le pluvier siffleur
Piping plover
- 4 Jugo'se'l
L'ammophile
Marram grass
- 5 Kloqntiej
La sterne pierregarin
Common tern
- 6 Kesa'luejijik
L'aster du Golfe St-Laurent
Gulf of St. Lawrence aster
- 7 Mimigis
Le satyre fauve des maritimes
Maritime ringlet



Nos fiches à colorier pédagogiques trilingues sur le Golfe du Saint-Laurent font partie des innombrables activités et contenus offerts sur notre site *Web Tous dehors pour apprendre*.

Notre projet *Tous dehors pour apprendre* sert à forger le lien vital entre les enfants et le monde naturel en **encourageant les enseignants à emmener leurs élèves à l'extérieur** à l'aide de nos activités d'appoint pour les programmes scolaires, qui tiennent compte des saisons, de la flore et de la faune du Nouveau-Brunswick et, lorsque cela est possible, des caractéristiques extérieures uniques du terrain de l'école.

L'équipe du projet *Tous dehors pour apprendre* a tiré parti de la période « hors saison » (durant les vacances scolaires d'été) pour renforcer ses collaborations et ses partenariats. Elle a travaillé avec Nature NB à l'élaboration d'enseignes et d'activités pédagogiques pour le sentier des terres humides de Lincoln (qui traverse la réserve naturelle des terres humides de Lincoln et la vaste propriété de l'école élémentaire communautaire de Lincoln). Durant l'été et tout au long de l'année, nous avons poursuivi notre travail avec le programme *Les grands penseurs réfléchissent en plein air*, un effort collaboratif qui offre des séances d'apprentissage professionnel en plein air pratiques pour les enseignants concernant les raisons, les moyens et les objets de l'enseignement en plein air. Notre équipe a aidé à planifier et à co-animer sept sessions du programme *Les grands penseurs*



Depuis son lancement, en 2011, notre projet *Tous dehors pour apprendre* a permis à des milliers d'élèves et à des centaines d'enseignants de faire de la puissance de la nature la meilleure salle de classe.

réfléchissent en plein air (dont une session pour la maternelle), contribué à plusieurs exposés de conférences et participé à des ateliers ainsi qu'à des réunions de planification.

Au début de **l'année scolaire 2022**, l'équipe de notre programme *Tous dehors pour apprendre* était très heureuse de reprendre les visites scolaires, qui mobilisent tant les élèves que les enseignants dans le pouvoir de la nature pour inspirer des cours fondés sur les programmes scolaires qui favorisent des occasions d'apprentissage plus profondes pour les élèves et une passion à vie pour le monde naturel. Nous avons organisé des activités, dont le début de notre

nouvelle activité d'empreintes de poissons dans le cadre de notre module complet sur le saumon atlantique, du module sur les pollinisateurs et la pollinisation, toujours aussi populaire, et de l'analyse des adaptations animales. Durant l'année scolaire 2021-2022, notre équipe a rencontré 14 classes (286 élèves), de la maternelle à la 7^e année. Nous avons continué à développer, perfectionner et améliorer les activités informatives fondées sur les programmes scolaires du projet pour une série d'années scolaires. Nous avons aussi mis ces ressources à la disposition des enseignants et des parents sur le **nouveau site Web de Tous dehors pour apprendre**.



L'année à venir

Attendez-vous à entendre encore plus parler plus de nous, car nous avons la ferme intention de continuer à mobiliser les citoyens et à maintenir, voire à augmenter notre capacité concernant les campagnes, les politiques et la recherche fondamentale. Vous verrez de nouvelles créations de notre collectif d'artistes lorsque nous étendrons cet inspirant travail à plus de communautés. Vous verrez des propositions et des recommandations politiques judicieuses fondées sur des données probantes de la part des experts de nos programmes. Vous verrez nos recherches continuer d'habiliter le mouvement environnemental dans l'ensemble de la province, de la région de l'Atlantique et du pays. Comme d'habitude, à chaque étape, vous serez informés des progrès et des victoires que nous obtenons sur le chemin de la réalisation de la mission du Conseil de conservation, qui consiste à favoriser la prospérité de l'environnement naturel, la santé des gens et la durabilité des communications.





BAILLEURS DE FONDS

Nombre de sources, y compris des centaines de petits dons de particuliers, alimentent notre travail. Ce vaste éventail d'aides nous permet d'être entièrement indépendants à titre de principal défenseur de la protection environnementale du Nouveau-Brunswick. Un grand merci aux organismes qui nous ont généreusement accordé leur appui financier :

Atlantic Mariculture

Fondation pour la conservation du saumon atlantique

Fédération du saumon atlantique

Fonds pour la restauration côtière

Ministère des Pêches et des Océans

Fondation ÉCHO

Energy Mix Productions Inc.

Financeurs en environnement au Canada

Fonds en fiducie pour l'environnement PNB

Fonds en fiducie de la faune du N.-B.

Nature Canada

Personnel des coopératives de crédit OMISTA

Passamaquoddy Recognition Group Inc.

Institut Pembina/Fondation européenne pour le climat

Province du Québec

Fondation Schad

Institut Tamarack

The Pew Charitable Trusts

Fondation Trottier

Nous tenons à adresser un remerciement tout spécial aux artistes de notre collectif d'artistes communautaire, La voie de l'harmonie, qui a fait don d'une partie des recettes de sa vente artistique de 2021-2022 à notre œuvre.

Gary Crosby

Danielle Manuel

Heather Marmura

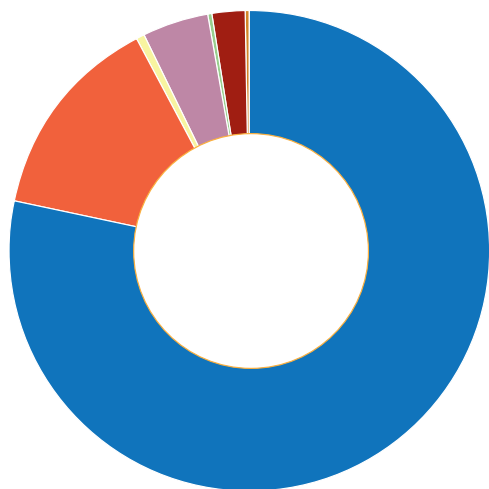
Caroline Simpson

Danielle Smith



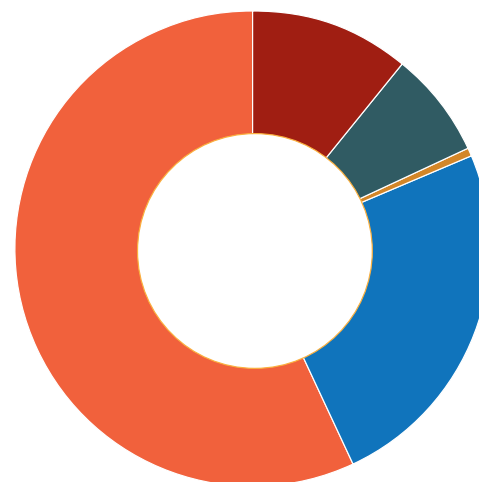


RÉSULTATS FINANCIERS 2022



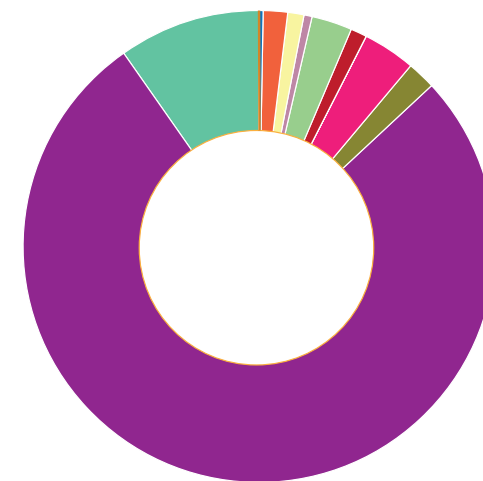
Revenu

Projets	568 907 \$
Dons	102 294 \$
Adhésion	3 547 \$
Admin. des projets	31 069 \$
Ventes et services	2 353 \$
Subventions salariales	16 030 \$
Investissements	1 590 \$
Total	725 790 \$



Revenus par programmes et projets

Biodiversité	63 155 \$
Conservation des forêts	40 000 \$
Protection de l'eau douce	3 740 \$
Conservation des aires marines	138 284 \$
Énergie durable	323 728 \$
Total	568 907 \$



Dépenses

Amortissement	1 618 \$
Frais bancaires	1 355 \$
Bâtiments et biens immobiliers	12 842 \$
Cotisations et abonnements	7 641 \$
Achat/location d'équipement	3 130 \$
Levée de fonds	21 580 \$
Frais de conseiller en gestion de portefeuille	6 712 \$
Services aux membres	518 \$
Bureau, occupation	27 076 \$
Honoraires	12 893 \$
Dépenses liées aux projets	563 521 \$
Salaires et rémunérations	70 419 \$
Total	729 305 \$

*Cet état doit être lu parallèlement à nos états financiers vérifiés pour l'année se terminant le 30 juin 2022.